

PIASTA

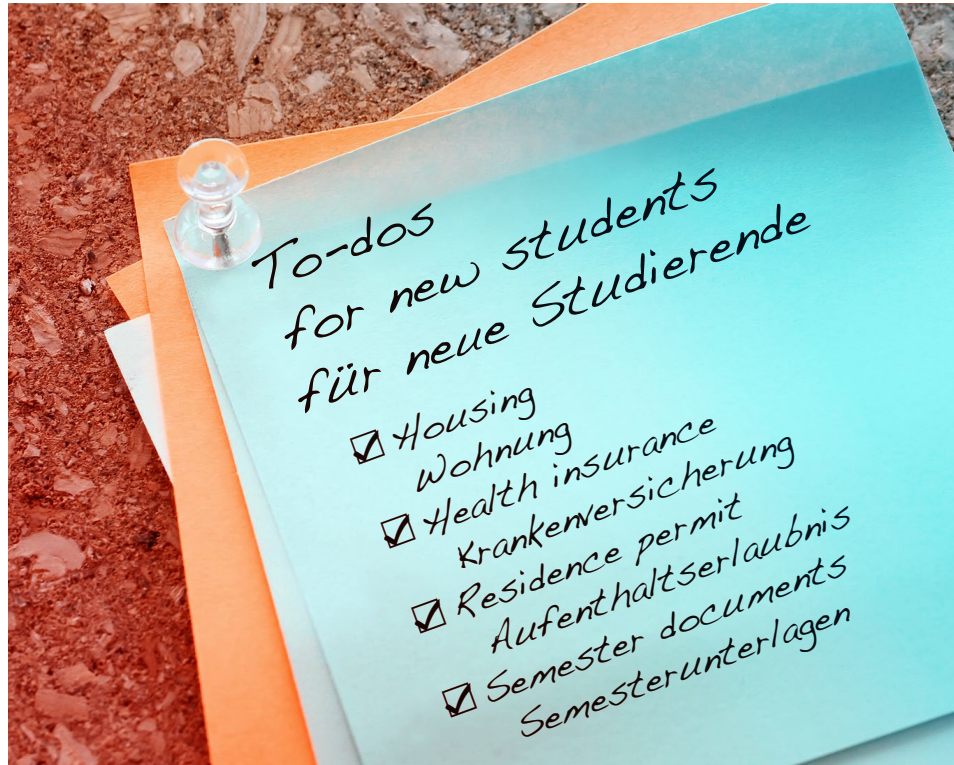
PIASTA

INTERKULTURELLES LEBEN UND STUDIEREN
INTERCULTURAL LIVING AND LEARNING

PIASTA | Rentzelstraße 17 | 20146 Hamburg
www.uni-hamburg.de/piasta

Universität Hamburg
Abteilung Internationales

Redaktion: Alexandra Hach
Übersetzung: Kerstin Gackle, Amy Lee
Lektorat/Gestaltung: Redaktion Kultur und Bildung
Coverfoto: Bildmontage: UHH/PIASTA; verw. Foto
everythingpossible/fotolia
Schrift: TheSans UHH/LucasFonts
Stand: August 2023



Ich bin neu in Hamburg

Wohnung gefunden?

In Hamburg angemeldet?

Bankkonto vorhanden?

Krankenversicherung vorhanden?

Aus dem NICHT-EU-Ausland? Aufenthaltstitel beantragt?

Ich bin neu an der Universität

Einschreibung erledigt?

Semesterunterlagen erhalten?

Alle Kennungen und Dokumente vorhanden?

Veranstaltungen für Erstsemester – Termine bekannt?

I am new in Hamburg

Found accommodation?

Registered in Hamburg?

Opened a bank account?

Taken out health insurance?

From a non-EU country? Applied for a residence permit?

I am new to the University

Enrolled?

Got your semester documents?

IDs and supporting documents ready to go?

Noted important first-semester dates and events?

TO-DOS IN HAMBURG

WOHNEN IN HAMBURG

Spezielles Wohnangebot für Erasmus-/Zentralaustauschstudierende	6
Wohnungssuche in Hamburg	8
Zimmer im Studierendenwohnheim	10–12
Zimmer, Wohnungen, WGs – selber suchen!	14–16
Miete, Nebenkosten, Rundfunkbeitrag und Kaution	18–20

ANMELDUNG IN HAMBURG

Online-Terminbuchung	22–24
----------------------	-------

BANKKONTO

Bankkonto eröffnen	26
--------------------	----

KRANKENVERSICHERUNG

Was gilt für wen?	28
Wo kann ich mich versichern?	30
Wie beantrage ich die Versicherung? Wer hilft mir weiter?	32

AUFENTHALTSERLAUBNIS FÜR DAS STUDIUM

Studierende aus EU-Staaten	34
Studierende aus Nicht-EU-Staaten	36
Online-Terminbuchung und Beratung	38

TO-DOS IN HAMBURG

LIVING IN HAMBURG

Special housing offers for Erasmus and central exchange students	7
Finding housing in Hamburg	9
Rooms in dormitories	11–13
Find your own room, apartment, or shared housing	15–17
Rent, incidentals, TV and radio license fees, security deposit	19–21

REGISTERING IN HAMBURG

Make an appointment online	23–25
----------------------------	-------

BANK ACCOUNTS

Opening a bank account	27
------------------------	----

HEALTH INSURANCE

What applies to whom?	29
Where can I take out insurance?	31
How do I apply for insurance? Who can help me further?	33

RESIDENCE PERMITS FOR YOUR STUDIES

Students from EU countries	35
Students from non-EU countries	37
Online appointment booking and advising	39

TO-DOS AN DER UNIVERSITÄT

EINSCHREIBUNG (IMMATRIKULATION)

Besonderheiten für Erasmus-/Austauschstudierende	40–42
Schritt 1: Immatrikulation fristgerecht digital beantragen	44–46
Schritt 2: Krankenversicherung nachweisen	48
Schritt 3: Semesterbeitrag überweisen	50
Schritt 4: Semesterunterlagen erhalten	52
Kein Semesterticket beim Semesterstart?	54

STUDIENBEGINN

Deine Benutzerkennung	56
Deine Uni-E-Mail	58
Studienplanung	60
Veranstaltungen und Termine für Erstsemester	62–64
Information und Beratung	66–68
PIASTA für neue Studierende	68
Abkürzungen	70

TO-DOS AT THE UNIVERSITY

ENROLLMENT

Procedure for Erasmus and exchange students	41–43
Step 1: Apply for enrollment online before the deadline	45–47
Step 2: Providing proof of health insurance	49
Step 3: Paying your semester contribution	51
Step 4: Receiving your semester documents	53
No semester public transport pass at the beginning of the semester?	55

STARTING YOUR STUDIES

Your username	57
Your University email	59
Academic planning	61
First-semester activities and dates	63–65
Information and advising	67–69
PIASTA for new students	69
Abbreviations	71

SPEZIELLES WOHNANGEBOT FÜR ERASMUS-/ZENTRALAUSTAUSCHSTUDIERENDE

Erasmus- und Zentralaustauschstudierende können selbstverständlich eigenständig nach einem privaten Zimmer suchen. Wir raten dir aber dringend, dich so schnell wie möglich um ein Zimmer für Erasmus- und Zentralaustauschstudierende im Studierendenwohnheim zu bewerben. Es ist leider sehr schwierig, selbstständig in Hamburg ein günstiges Zimmer zu finden.

WIE GEHT DAS?

Bitte nimm Kontakt mit deine:r Koordinator:in in Hamburg auf und lass dir einen Wohnheimantrag zusenden. Bitte beachte: Als Austauschstudierende:r darfst du dich nicht direkt beim Studierendenwerk Hamburg um ein Wohnheimzimmer bewerben.

Achtung: Die Frist für die Erasmus- und Zentralaustauschwohnangebote läuft drei bis vier Monate vor Semesterbeginn ab!

KONTAKT UND INFOS:

Auf der Internetseite der Abteilung Internationales findest du Informationen zum Erasmus- und Zentralaustauschprogramm sowie weitere wichtige Dokumente und die Kontaktdaten deiner Koordinator:innen:

www.uni-hamburg.de/internationales/studierende/incoming/austausch-gaststudium.html

SPECIAL HOUSING OFFERS FOR ERASMUS AND CENTRAL EXCHANGE STUDENTS

Erasmus and central exchange students may also seek private housing on their own. However, we strongly recommend you apply for one of the rooms reserved for Erasmus and central exchange students in the student dormitories as soon as possible as finding affordable housing in Hamburg on your own is very difficult.

HOW DOES IT WORK?

Please contact your program coordinator in Hamburg and request a housing application form. Please note that as an exchange student, you may not apply directly to the Studierendenwerk Hamburg for a dorm room.

Please also note that the deadline for Erasmus and central exchange student housing offers is approximately three to four months before the semester starts.

CONTACT AND INFORMATION:

For information on Erasmus and the Central Student Exchange Program as well as further important documents and the contact details of your program coordinators, please see the Department of International Affairs website:

www.uni-hamburg.de/en/internationales/studierende/incoming/austausch-gaststudium.html

WOHNUNGSSUCHE IN HAMBURG

WO KANN ICH WOHNEN?

- Zimmer im Wohnheim vom Studierendenwerk oder von anderen Organisationen (Infos siehe S. 10–12)
- WG-Zimmer (Infos siehe S. 14–16)
- Wohnungen von Wohnungsunternehmen oder Privatpersonen (Infos siehe S. 14–16)

WAS SOLL ICH BEACHTEN?

Leider ist es nicht so einfach, rechtzeitig zu Semesterbeginn ein geeignetes und preiswertes Zimmer in Hamburg zu finden. Die Suche nach einem Zimmer kann etwas Zeit in Anspruch nehmen. Eine Möglichkeit wäre, für den Anfang ein Zimmer zu akzeptieren, das nicht exakt deinen Vorstellungen entspricht. Nachdem du dich in der Stadt eingelebt hast, kannst du die Wohnungssuche fortsetzen und noch einmal umziehen.

Für Studierende ohne eigenes Einkommen ist eine Bürgschaft von Eltern oder Verwandten ein enormer Vorteil bei der Wohnungssuche!

Studierendenwohnheime haben Wartezeiten! Das Studierendenwerk Hamburg empfiehlt, sich schon vor Erhalt der Zulassung zu informieren und mit der Suche zu beginnen.

Achtung: Es gibt leider auch Betrug! Z.B. gefälschte Angebote im Internet! Niemals im Voraus Geld überweisen, bevor man nicht die Wohnung besichtigt und den Mietvertrag unterschrieben hat. Die Besichtigung einer Wohnung ist immer kostenlos!

FINDING HOUSING IN HAMBURG

WHERE CAN I LIVE?

- a room in a dormitory run by the Studierendenwerk or another organization (see p. 11–13)
- a room in a shared apartment (see p. 15–17)
- apartments rented by housing companies or individuals (see p. 15–17)

WHAT SHOULD I KEEP IN MIND?

Hamburg is a beautiful city, but unfortunately it is not easy to find suitable, affordable housing here in time for the start of the semester. Expect it to take some time to find an apartment or room. At the beginning, it helps if you make some compromises. After you become familiar with Hamburg, it will be easier to find an apartment. If you are a student without your own income, it is a great advantage to be able to show proof that a parent or relative is acting as a guarantor.

There are waiting periods for dormitories. Studierendenwerk Hamburg recommends you inform yourself and start looking for housing even before you have received a letter of admission.

Please note: Beware of fraud! There are fake offers on the Internet. Never transfer money in advance for an apartment sight unseen or without having signed a contract. You can always view an apartment for free.

ZIMMER IM STUDIERENDENWOHNHEIM

Das **Studierendenwerk Hamburg** bietet 26 Wohnanlagen mit rund 4400 Plätzen. Ein möbliertes Zimmer in einer Wohnanlage kostet monatlich circa 330 bis 440 €. Bei Einzug ist zusätzlich eine Kauti- on ab 400 € zu zahlen. Jede:r Studierende hat ein eigenes Zimmer, größtenteils 10 bis 13 m² groß und möbliert. Man teilt sich Küche, Gemeinschaftsraum und die Sanitäranlagen. Studierende, die über 35 Jahre alt sind, können sich nicht mehr um ein Zimmer bewerben.

WIE GEHT DAS?

- Webseite: www.stwhh.de
→ Wohnen für Studierende und Auszubildende → Online-Bewerbung
- Online-Bewerbung ausfüllen (Erasmus-Studierende müssen Kon- takt mit ihrer Koordination in Hamburg aufnehmen und sich einen Erasmus-Aufnahmeantrag zusenden lassen!)
- Die Zimmer in den Wohnanlagen sind sehr beliebt. Neue Studie- rende kommen frühestens drei Monate vor Semesterbeginn auf die Warteliste. Eine Bewerbung für alle Häuser erhöht die Wahrschein- lichkeit, schneller zu einem Wohnplatz zu gelangen.

KONTAKT UND INFOS:

Beratungszentrum Wohnen – BeWo
Tel.: +49 40 41902-268
E-Mail: bewo@stwhh.de

www.stwhh.de/wohnen-fuer-studierende-und-auszubildende

Es gibt regelmäßige Online-Veranstaltungen mit Tipps und Infos rund um die Bewerbung um einen Wohnheimplatz.

ROOMS IN DORMITORIES

Studierendenwerk Hamburg has 26 dormitories with about 4,400 beds. A furnished room in one of these costs approx. €330 to €440 per month. A security deposit of €400 or more is also payable when you move in. Students have their own furnished rooms, generally measur- ing 10–13 m². The kitchens, common rooms, and sanitary facilities are shared. Students older than 35 are not eligible for a dorm room.

HOW DOES IT WORK?

- Website: www.stwhh.de/en
→ Accommodation for Students and Trainees → Online application
- Please complete the online application (Erasmus students must contact their program coordinator in Hamburg and request an Erasmus application form).
- Dormitory rooms are very popular. New students will be added to the waiting list three months before the semester starts at the earliest. Submitting an application for all dormitories will increase your chances of being assigned a room more quickly.

CONTACT AND INFORMATION:

Beratungszentrum Wohnen – BeWo
(Counselling Centre Accommodation)
Tel: +49 40 41902-268
Email: bewo@stwhh.de

www.stwhh.de/en/accommodation-for-students-and-trainees

There are regular online events with tips and information on applying for a place in a residence hall.

ZIMMER IM STUDIERENDENWOHNHEIM

Außer den Wohnanlagen des Studierendenwerks gibt es noch zehn weitere Wohnanlagen anderer Organisationen mit 1600 Plätzen. Bewerbungen sind direkt an die jeweiligen Wohnheime zu richten. Die Zimmer kosten, ähnlich wie beim Studierendenwerk, monatlich circa 250 bis 440 €.

WIE GEHT DAS?

Webseite: www.stwhh.de

→ Wohnen für Studierende und Auszubildende → Wohnanlagen
Nach der Auflistung der Wohnanlagen des Studierendenwerks findet man ganz unten auf der Internetseite die Auflistung der Wohnanlagen von konfessionellen und anderen gemeinnützigen Organisationen. Die Bewerbung für ein Zimmer läuft unterschiedlich ab. Du musst dich direkt bei der jeweiligen Organisation erkundigen.

ROOMS IN DORMITORIES

Apart from Studierendenwerk Hamburg's dormitories, there are also ten student residences with 1,600 beds offered by other organizations. Please apply directly to the respective residence. Room fees are equivalent to those of the Studierendenwerk (roughly €250 to €440 per month).

HOW DOES IT WORK?

Website: www.stwhh.de/en

→ Accommodation for Students and Trainees → Student residences
Go here to see a list of residential complexes run by the Studierendenwerk and then scroll down to the bottom of the page to see a list of other residential facilities in Hamburg managed by denominational or other non-profit organizations. The process of applying for a room varies greatly depending on the organization. You must contact the specific organization directly to inquire about their application process.

ZIMMER, WOHNUNGEN, WGS – SELBER SUCHEN!

WAS IST EINE WG?

Da Wohnungen in Hamburg teuer sind, wohnen viele Studierende in einer Wohngemeinschaft (WG). Man hat ein privates Zimmer, aber Badezimmer und Küche werden gemeinsam genutzt.

WAS BEDEUTET ZWISCHENMIETE?

Wenn Studierende ihr Zimmer für eine kurze Zeit nicht benötigen (weil sie z.B. im Ausland sind), vermieten sie es an andere. Die Zwischenmiete ist eine sehr gute Möglichkeit, kurzfristig ein Zimmer in Hamburg zu finden, um dann nach einer Wohnung oder einem Zimmer für längere Zeit zu suchen!

WOHNUNGEN VON PRIVATPERSONEN ODER UNTERNEHMEN?

Die meisten Wohnungen werden von kleineren oder größeren Wohnungsunternehmen vermietet. Das größte und städtische Unternehmen ist die SAGA. Dort sind die Preise am günstigsten. Auch hier gilt: rechtzeitig bewerben!

www.saga.hamburg → Wohnungssuche aufgeben

Bei Privatpersonen darauf achten, dass die Vermietung professionell mit einem schriftlichen Mietvertrag und einem Übergabeprotokoll zum Zustand der Wohnung abläuft.

FIND YOUR OWN ROOM, APARTMENT, OR SHARED HOUSING

WHAT IS A “WG?”

As housing in Hamburg is expensive, many students live in a *Wohngemeinschaft* or *WG*, which simply means a shared apartment. You have your own room but share a bathroom and kitchen.

WHAT IS A “ZWISCHENMIETE?”

If students do not need their room for a short period (for example, if they are going abroad), they can temporarily lease it to someone else. Subletting is a good way to find a temporary apartment in Hamburg while looking for long-term housing.

APARTMENTS FROM INDIVIDUALS OR HOUSING COMPANIES?

Most apartments are rented out by smaller or larger housing companies. The largest housing provider is the municipal agency SAGA. There, the prices are the cheapest. Do not wait to apply! www.saga.hamburg → “Wohnungssuche aufgeben” (find an apartment)

If you are renting from an individual, make sure that there is a written rental agreement as well as a handover certificate that describes the condition of the apartment.

ZIMMER, WOHNUNGEN, WGS – SELBER SUCHEN!**WO SUCHE ICH NACH ZIMMERN/WOHNUNGEN?**

Wohnbörsen im Internet: Gib in einer Suchmaschine als Suchwort „WG Hamburg“, „Hamburg Wohngemeinschaften“ oder „Wohnungssuche Hamburg“ ein. Dann erhältst du eine Liste mit Links zu vielen Internet-Wohnbörsen. Wenn du als Suchwort „Kleinanzeigen Hamburg“ eingibst, dann findest du Internetseiten, auf denen zahlreiche private Angebote eingestellt werden.

Soziale Netzwerke: Weitere Angebote zu WGs und Wohnungen findest du auch in sozialen Netzwerken wie z.B. Facebook. Vor allem Studierende, die ein Zimmer zwischenvermieten, kannst du hier gut finden.

Selbst aktiv werden: Vielleicht haben Bekannte von dir Kontakte in Hamburg, die dir bei der Wohnungssuche helfen? Wenn du an einem Buddy-Programm teilnimmst, kannst du auch Tipps zur Wohnungssuche erhalten. Starte rechtzeitig mit der Suche und sprich alle an, die dir Tipps geben und Kontakte nennen können.

Kurz vor Semesterbeginn und noch kein Zimmer gefunden?

Studierendenwerk: Zentrale Kurzzeitvermietung

Tel.: +49 40 41902-287

E-Mail: kurzzeitvermietung@stwhh.de

www.stwhh.de/beratung/beratungszentrum-wohnen-bewo

Jugendherbergen: www.jugendherberge.de

Touristeninformation Hamburg: www.hamburg-tourism.de

FIND YOUR OWN ROOM, APARTMENT, OR SHARED HOUSING**WHERE CAN I FIND A ROOM OR APARTMENT?**

Online housing exchanges: Enter the search words “WG Hamburg” (housing share Hamburg), “Hamburg Wohngemeinschaften” (Hamburg housing shares), or “Wohnungssuche Hamburg” (housing search Hamburg) in a search engine. You’ll then get a list of links to several online housing exchanges. Alternatively, enter “Kleinanzeigen Hamburg” for links to classified ads for private housing.

Social networks: You can also often find offers for apartments and shared apartments on social networks such as Facebook. Here, you will find lots of offers from students who want to sublet a temporary room.

Take action: Maybe friends of yours have contacts in Hamburg who might be able to help you find a place to live? If you participate in a buddy program, you can also get tips from your buddy on finding a place to live. Start your search well in advance and talk to everyone you know who can give you tips and/or contacts.

The semester start is looming and you still haven’t found a room?

Studierendenwerk Hamburg: Central Short-Term Rental Office

Tel: +49 40 41902-287

Email: kurzzeitvermietung@stwhh.de

www.stwhh.de/en/counselling/counselling-centre-accommodation-bewo

Youth hostels: www.jugendherberge.de

Hamburg tourist information: www.hamburg-tourism.de

MIETE, NEBENKOSTEN, RUNDFUNKBEITRAG UND KAUTION**WAS MUSS ICH ALLES ZAHLEN?**

Zur Miete (= Kaltmiete) für die Wohnung kommen die Nebenkosten dazu. Direkt an den Vermieter bezahlt man die Warmmiete (= Kaltmiete + einige Nebenkosten) und für die restlichen Nebenkosten schließt eine Person aus der Wohnung einen Vertrag mit einem Anbieter ab. Folgende Nebenkosten kann es geben:

- Betriebskosten (dazu zählen z.B. Müllabfuhr, Hausmeister; diese sind im Mietvertrag enthalten)
- Kosten für Heizung (im Mietvertrag enthalten oder z.B. direkt an Gaslieferant zu bezahlen)
- Strom (selbst Vertrag mit dem Anbieter abschließen)
- Gas (z.B. für den Herd; selbst Vertrag mit dem Anbieter abschließen)
- Telefon- und Internetanschluss (selbst Vertrag mit dem Anbieter abschließen)
- Staatlicher Rundfunkbeitrag (Pflichtbeitrag für jede Wohnung: 17,50 € monatlich)

In einer WG zahlt eine Person Miete, Strom, Internet, Rundfunkbeitrag und die anderen geben dieser Person ihren Anteil. Die Absprache dafür sollte man unbedingt vor Einzug schriftlich (zumindest per E-Mail) festhalten, um Konflikte zu vermeiden!

RENT, INCIDENTALS, TV AND RADIO LICENSE FEES, SECURITY DEPOSIT**WHAT COSTS DO I HAVE TO COVER?**

Expect incidental expenses (*Nebenkosten*) in addition to basic rent (*Kaltmiete*). The landlord receives the *Warmmiete*, meaning basic rent plus a few incidentals; for other incidentals, one apartment resident needs to sign a contract with the provider. Below is a list of possible incidentals:

- running costs (such as garbage collection and janitorial services; these are included in rent)
- heating (may be included in rent or may be payable directly to gas provider)
- electricity (resident signs contract independently with provider)
- gas (for stove or oven; resident signs contract independently with provider)
- telephone and Internet (resident signs contract independently with provider)
- state TV and radio license fees (mandatory fees for every apartment: €17.50 per month)

In a WG, one person pays the rent, electricity, Internet, TV, and radio license fee; the other residents give this person their respective shares. To avoid conflict, agreements should be put in writing before everyone moves in (at least per email).

MIETE, NEBENKOSTEN, RUNDFUNKBEITRAG UND KAUTION

Informationen zum Rundfunkbeitrag

Für Studierende gilt wie für alle Bürger:innen: Für jede Wohnung muss ein Rundfunkbeitrag von monatlich 17,50 € bezahlt werden. Wohnen mehrere Personen zusammen, zahlt nur eine Person den Beitrag von 17,50 € im Monat. Studierende, die BAföG erhalten, können sich von der Rundfunkbeitragspflicht befreien lassen.

Genauere Informationen findest du hier:

www.rundfunkbeitrag.de → Informationen für Bürgerinnen und Bürger → Studierende, Azubis und Schüler

Mietkaution

Vermieter:innen dürfen als Sicherheit eine Kautions (max. die dreifache Kaltmiete) verlangen. Nach Auszug bekommt man sie wieder zurück, wenn nichts beschädigt wurde.

Achtung: Es gibt leider auch Betrug! Niemals im Voraus Geld überweisen, bevor man nicht die Wohnung besichtigt und den Mietvertrag unterschrieben hat. Die Besichtigung einer Wohnung ist immer kostenlos!

RENT, INCIDENTALS, TV AND RADIO LICENSE FEES, SECURITY DEPOSIT

Information about TV and radio license fees

The same applies to students as to all others who live in Germany: A broadcast license fee of €17.50 per month has to be paid for each apartment. If several people live together, only one person pays the fee of €17.50 per month. Students who receive BAföG can be exempted from the obligation to pay this fee.

You can find detailed information here:

www.rundfunkbeitrag.de → “Informationen für Bürgerinnen und Bürger” → “Studierende, Azubis und Schüler”

Security deposit

Landlords may request up to three months of rent (*Kaltmiete*) as a security deposit. Providing that there are no damages, you get the security deposit back after you move out.

Please note: Beware of fraud! Never transfer money in advance for an apartment sight unseen or without having signed a contract. You can always view an apartment for free.

ONLINE-TERMINBUCHUNG**WICHTIG: BUCHE RECHTZEITIG DEINEN TERMIN!**

Egal ob du aus dem Ausland oder aus Deutschland nach Hamburg umziehst, du bist verpflichtet, dich innerhalb von zwei Wochen anzumelden (oder zumindest den Termin online zu buchen).

Internationale Studierende benötigen für viele Dinge (z.B. Bankkonto, Verlängerung des Visums, Bibliotheksausweis) die Meldebescheinigung. Diese erhält man bei der Anmeldung in Hamburg.

WIE BUCHE ICH EINEN TERMIN?

Beim Serviceportal der Stadt Hamburg kannst du online deinen Termin buchen. So geht's:

<https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/FVP/FV/Bezirke/DigiTermin/>

→ Einwohnerwesen → Datenschutzerklärung zustimmen
 → Kontaktdaten eingeben → „Meldewesen: Hauptwohnsitz anmelden“ auswählen → Termin suchen
 Wähle einfach einen Hamburg Service in einem Stadtteil, wo es freie Termine gibt, unabhängig davon, in welchem Stadtteil du wohnst.

MAKE AN APPOINTMENT ONLINE**IMPORTANT: MAKE AN APPOINTMENT WELL IN ADVANCE!**

Whether you move to Hamburg from somewhere else in Germany or from abroad, you must register within two weeks of your arrival (or at least make an appointment to register).

International students will need the registration certificate for lots of things (e.g., to open a bank account, extend your visa, and get a library card). You will receive this certificate when you register.

HOW CAN I SCHEDULE AN APPOINTMENT?

You can set up your appointment online through the Hamburg Service Portal. Here's how:

<https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/FVP/FV/Bezirke/DigiTermin/>

→ Select “Einwohnerwesen” → Agree privacy policy → Enter your contact details → Select “Meldewesen: Hauptwohnsitz anmelden” → Search appointment
 Feel free to pick any of the available “Hamburg Service” district registration offices; it doesn't have to be the one in your specific city district. Just a heads-up: the Service Portal is only available in German.

ONLINE-TERMINBUCHUNG

WAS MUSS ICH MITBRINGEN?

- Personalausweis oder Reise- bzw. Nationalpass; Gebühr: 12 €
- Ausgefülltes und unterschriebenes Anmeldeformular
- Ausgefüllte und unterschriebene Wohnungsgeberbestätigung
- Formulare unter: www.welcome.hamburg.de/formulare

WENN ICH NOCH KEINE WOHNUNG HABE?

Du musst dich mit der Adresse, unter der du aktuell wohnst (Verwandte, Hotel etc.), anmelden. Wenn du eine Wohnung gefunden hast, musst du dich noch einmal ummelden.

MAKE AN APPOINTMENT ONLINE

WHAT DO I NEED TO BRING WITH ME?

- identification card or passport; fee: €12
- completed and signed registration form
- landlord's confirmation, completed and signed
- forms can be found at: www.welcome.hamburg.de/formulare

WHAT IF I DO NOT YET HAVE ACCOMMODATION?

You must still register the address where you currently live (e.g., with relatives or at a hotel). Once you find accommodation, you will then need to reregister.

BANKKONTO ERÖFFNEN

Du kannst ein **Bankkonto** bei einer Bank in Hamburg oder bei einer Online-Bank eröffnen. Die korrekte Bezeichnung für ein ganz normales Bankkonto lautet: Girokonto. Mit einem Girokonto kannst du alles erledigen, was du brauchst: Gehaltszahlungen erhalten, Geld online überweisen, Bargeld am Automaten abheben oder im Geschäft per Bankkarte bezahlen.

Girokonten sind für Studierende normalerweise kostenlos, enthalten aber nicht immer auch eine kostenlose Kreditkarte.

Achte darauf, dass es Geldautomaten deiner Bank in der Nähe deiner Wohnung und/oder der Uni gibt, sodass du keine Gebühren für das Abheben von Bargeld zahlen musst.

WOZU BRAUCHE ICH EIN BANKKONTO?

- Überweisung der Miete
- Überweisung des Krankenversicherungsbeitrags
- Überweisung des Semesterbeitrags an die Universität
- Mit Karte bezahlen (Kreditkarten werden nicht überall akzeptiert; Bankkarten sind aber üblich)

WAS BENÖTIGE ICH FÜR DIE ERÖFFNUNG EINES BANKKONTOS?

- Deinen Pass bzw. Personalausweis
- Deine Meldebescheinigung (siehe S. 22)
- Deine Semesterbescheinigung – du findest sie in deinem STiNE-Account

OPENING A BANK ACCOUNT

You can open a **bank account** at a bank in Hamburg or at an online bank. An everyday bank account in Germany is called a “Girokonto.” It allows you to do everything you will need to do such as receive wages, transfer money online, take out cash at an ATM, and pay for items with your card in stores.

Bank accounts are usually free for students, but they do not always include a free credit card.

Make sure there are ATMs for your bank near your apartment and/or the University so you don't have to pay fees to withdraw cash.

WHY DO I NEED A BANK ACCOUNT?

- to pay your rent
- to pay your health insurance fees
- to pay your semester contribution to the University
- to obtain a bank card; unlike credit cards, bank cards are accepted almost everywhere

WHAT DO I NEED TO OPEN A BANK ACCOUNT?

- your passport or identity card
- your registration certificate (see p. 23)
- proof of enrollment at Universität Hamburg (*Semesterbescheinigung*) – you can find this in your STiNE account

WAS GILT FÜR WEN?

Deutsche Studierende sind in der Regel bis Vollendung des 25. Lebensjahres bei ihren Eltern mitversichert. Danach müssen sie sich selbst versichern.

Studierende aus EU-Staaten können in der Regel bei ihrer ausländischen Krankenkasse bleiben, wenn sie eine Europäische Krankenversicherungskarte (EHIC) besitzen. Informiere dich unbedingt zuvor bei deiner Krankenversicherung im Heimatland, welche Behandlungen und Medikamente für dich in Deutschland kostenlos sind und welche du selbst bezahlen musst. Die Europäische Krankenversicherungskarte (EHIC) garantiert keine kostenlose Behandlung! Verlagern Studierende aus dem EU-/EWR-Ausland während ihres Studiums ihren Lebensmittelpunkt nach Deutschland (z.B. durch Selbstfinanzierung des Studiums, Heirat oder Kinder), müssen sie sich bei einer deutschen Krankenkasse versichern.

Studierende aus Nicht-EU-Staaten: Krankenversicherungen aus Nicht-EU-Ländern werden in der Regel nicht anerkannt und Reisekrankenversicherungen sind für ein Studium in Deutschland nicht ausreichend, weder für die Einschreibung an der Universität noch für die Aufenthaltserlaubnis von der Ausländerbehörde. Aus diesem Grund müssen Nicht-EU-Studierende meistens eine deutsche Krankenversicherung abschließen.

WHAT APPLIES TO WHOM?

German students are usually insured under their parents' policies until the age of 25. Subsequently, they must take out their own insurance.

Students from EU countries can normally keep their foreign health insurance if they have been issued a European Health Insurance Card (EHIC). Make sure you find out in advance from your health insurance provider at home what treatments and medications are free in Germany and which ones you would have to pay for. The European Health Insurance Card (EHIC) does not ensure free health services. If students from countries in the EU/European Economic Area decide to settle in Germany during their studies (e.g., as a result of self-financing their studies, marriage, or children), they must take out German health insurance.

Students from non-EU countries: Health insurance from non-EU countries is generally not accepted, and travel insurance will not cover time spent studying in Germany. This applies to both enrolling at the University and applying for a residence permit from the Registration Office for Foreigners. For this reason, non-EU Students normally need to take out German health insurance.

WO KANN ICH MICH VERSICHERN?

In Deutschland gibt es:

- Gesetzliche Krankenversicherungen (GKV)
- Private Krankenversicherungen (PKV)

Bei der **gesetzlichen Krankenversicherung** zahlen Studierende den gesetzlich festgelegten, einheitlichen Basisbeitrag (107,76 €, über 30 Jahre: 192,95 €) plus einen Zusatzbeitrag je nach Krankenversicherung:

- Studierende unter 30 Jahre: ca. 115–120 € monatlicher Gesamtbeitrag
- Studierende über 30 Jahre: ca. 210–215 € monatlicher Gesamtbeitrag

Liste der gesetzlichen Krankenkassen:

www.gkv-spitzenverband.de → Service → Krankenkassenliste

Beachte, dass du die Entscheidung für eine **private Krankenversicherung** in den meisten Fällen während deines Studiums nicht mehr rückgängig machen kannst. Achte auf ausreichenden Versicherungsschutz und lass dich von einer unabhängigen Stelle beraten (siehe S. 30).

Internationale Studierende über 30 Jahre müssen häufig eine private Versicherung abschließen. Lass dich beraten, welche private Versicherung die Voraussetzungen für die Aufenthaltserlaubnis erfüllt (siehe S. 30).

WHERE CAN I TAKE OUT INSURANCE?

Two main types of health insurance coverage are available in Germany:

- coverage under the state health insurance scheme (*Gesetzliche Krankenversicherung, GKV*)
- coverage under the private health insurance scheme (*Private Krankenversicherung, PKV*).

Students with **state health insurance** pay the statutory, standard basic fee (€107,76, over 30: €192,95) plus an additional contribution depending upon provider:

- students under 30: approx. €115–120 monthly fee
- students over 30: approx. €210–215 monthly fee

List of statutory health insurance companies:

www.gkv-spitzenverband.de → “Service” → “Krankenkassenliste”

If you opt for **private health insurance coverage**, please note that in most cases you will not be able to switch to state health insurance coverage during your studies. Make sure that the plan you choose provides sufficient coverage and seek advice from an independent adviser (see p. 31).

International students over the age of 30 are often required to take out private insurance. Get advice on which one meets the requirements for the residence permit (see p. 31).

WIE BEANTRAGE ICH DIE VERSICHERUNG?

Bei fast allen Krankenversicherungen kannst du deine Versicherung online beantragen und deine Dokumente hochladen. Du benötigst ein Foto und deine Immatrikulationsbescheinigung. Du kannst Dokumente eventuell auch nachreichen.

WER HILFT MIR WEITER?

Beratungszentrum Soziales & Internationales – BeSI

- Beratung per Telefon, E-Mail, Video und persönlich
- Detaillierte Infos zur Krankenversicherung auf der Website

Tel.: +49 40 41902-155 (Mo 12–15 Uhr, Di und Do 9:30–12 Uhr, Mi 13:30–15:30 Uhr)

E-Mail: besi@stwhh.de

www.stwhh.de/beratung/beratungszentrum-soziales-internationales-besi

HOW DO I APPLY FOR INSURANCE?

With almost all health insurance companies, you can apply for insurance online and upload your documents. You will need a photo and your proof of enrollment. You may also be able to submit documents later.

WHO CAN HELP ME FURTHER?

Counselling Centre for Social and International Affairs – BeSI

- advising by telephone, email, video and in person
- detailed information on health insurance on the website

Tel: +49 40 41902-155 (Mon, 12 noon–3 pm; Tue and Thu, 9:30 am–12 noon; Wed, 1:30–3:30 pm)

Email: besi@stwhh.de

www.stwhh.de/en/counselling/counselling-centre-for-social-international-affairs-besi

STUDIERENDE AUS EU-STAATEN

Internationale Studierende aus EU-Staaten genießen Freizügigkeit und können visumfrei einreisen.

Als Nachweis, dass man sich als Unionsbürger:in oder Angehörige der EWR-Staaten in Deutschland aufhält und hier von seinem Freizügigkeitsrecht Gebrauch macht, dient einfach die Meldebescheinigung (siehe S. 22).

Familienangehörige, die selbst keine Unionsbürger:innen oder EWR-Staatsangehörigen sind, sondern einem Drittstaat angehören, müssen aber eine Aufenthaltskarte von der Ausländerbehörde erhalten. Familienangehörige aus Drittstaaten müssen dafür ihren Familienstatus sowie ausreichende Existenzmittel einschließlich des Krankenversicherungsschutzes nachweisen. Sie erhalten dann innerhalb von sechs Monaten eine Aufenthaltskarte.

STUDENTS FROM EU COUNTRIES

International students from EU countries enjoy freedom of movement and can enter Germany without a visa.

Instead, the registration certificate serves as proof that EU and EEA citizens are residing in Germany and exercising their right to freedom of movement here (see p. 23).

Family members who are not EU or EEA citizens but from a third country must apply for a residence card (*Aufenthaltskarte*) from the registration office for foreigners (*Ausländerbehörde*). Family members from third countries need to prove their family status as well as demonstrate that they have the means to support themselves. This includes proof of health insurance. They subsequently receive a residence card within six months.

STUDIERENDE AUS NICHT-EU-STAATEN

Während der ersten Wochen nach der Ankunft in Hamburg müssen Studierende aus Nicht-EU-Staaten eine Aufenthaltserlaubnis für das Studium beantragen. Diese ist für maximal zwei Jahre gültig und muss während des Studiums regelmäßig verlängert werden.

WIE BEANTRAGE ICH MEINE AUFENTHALTSERLAUBNIS?

Wo? Bei der Ausländerbehörde in dem Bezirk, in dem du wohnst.

Wann? Buche rechtzeitig online einen Termin. Die Wartezeit auf einen Termin beträgt mehrere Wochen bis zu zwei Monate (Info zur Online-Terminbuchung siehe S. 38).

WELCHE UNTERLAGEN BENÖTIGE ICH?

- Vollständig ausgefülltes Antragsformular (in vielen Sprachen vorhanden): www.welcome.hamburg.de/formulare
- Nationalpass und biometrisches Passbild (nicht älter als 6 Monate)
- Aktuelle Meldebescheinigung (siehe S. 22)
- Nachweis über die Krankenversicherung
- Aktuelle Studienbescheinigung
- Finanzierungsnachweis (934 € pro Monat bzw. 11.208 € für ein Jahr) oder Vorlage einer Verpflichtungserklärung
- Kosten des elektronischen Aufenthaltstitels: 110 €

Weitere Infos: www.welcome.hamburg.de/studium-und-forschung/4651370/aufenthaltserlaubnis-fuer-studierende (detaillierte und hilfreiche Information unter „Download“)

STUDENTS FROM NON-EU COUNTRIES

Students from non-EU countries must apply for a residence permit for your studies in the first few weeks after arriving in Hamburg. The residence permit is valid for up to two years and must be renewed regularly during your studies.

HOW CAN I APPLY FOR A RESIDENCE PERMIT?

Where? At your local registration office for foreigners.

When? Make an appointment online in good time. It can take up to two months to get an appointment (information about online booking on p. 39).

WHICH SUPPORTING DOCUMENTS MUST I PROVIDE?

- completed application form (available in many languages): www.welcome.hamburg.de/formulare
- passport and biometric passport photo (max. 6 months old)
- valid registration certificate (*Meldebescheinigung*) (see p. 23)
- proof of health insurance coverage
- current proof of studies
- proof of financing (€934 per month or €11,208 per year) or submission of a declaration of commitment
- fee for the electronic residence permit: €110

More information: www.hamburg.com/welcome/entry-residence/education-family/11745512/students/ (detailed and helpful information below “Download”)

ONLINE-TERMINBUCHUNG UND BERATUNG

BEANTRAGUNG DER AUFENTHALTSERLAUBNIS BEI DER AUSLÄNDERBEHÖRDE IM WOHNBEZIRK

Online-Terminbuchung: https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/Service/Entry/AFM_Aufgen

Ablauf:

- Die Wartezeit auf einen Termin beträgt mehrere Wochen bis zu zwei Monate.
- Frühestens vier Wochen nach dem Termin bei der Ausländerbehörde kannst du deine Aufenthaltskarte (ähnlich einem Personalausweis) abholen.
- Du erhältst einen Brief und musst dann selbst online den Termin für die Abholung buchen.

BERATUNG FÜR INTERNATIONALE STUDIERENDE AN DER UNIVERSITÄT HAMBURG

Die Abteilung Internationales der Universität Hamburg bietet Beratung für internationale Studierende, z.B. bei Fragen zur Aufenthaltserlaubnis.

E-Mail: international-student-support@uni-hamburg.de

ONLINE APPOINTMENT BOOKING AND ADVISING

APPLYING FOR A RESIDENCE PERMIT AT THE LOCAL REGISTRATION OFFICE FOR FOREIGNERS

Make an appointment online: https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/Service/Entry?id=AFM_Auf_EN

Procedure:

- It can take up to two months to get an appointment.
- You can pick up your residence permit at the earliest four weeks after your appointment (similar to a personal ID).
- You will receive a letter and then you must book your own appointment online to pick the permit up.

ADVISING FOR INTERNATIONAL STUDENTS AT UNIVERSITÄT HAMBURG

The Department of International Affairs at Universität Hamburg offers advising for international students, e.g. on questions regarding residence permits.

Email: international-student-support@uni-hamburg.de

BESONDERHEITEN FÜR ERASMUS-/AUSTAUSCHSTUDIERENDE

Erasmus-/Austauschstudierende schreiben sich an der Universität Hamburg ein, indem sie die Online-Bewerbung im STiNE-Portal durchführen.

WIE GEHT DAS?

- Lies die Anleitung für die Online-Bewerbung:
www.uni-hamburg.de/enrollment-exchange-students
- Erstelle einen Bewerberaccount:
www.uni-hamburg.de/online-bewerbung → Bewerberaccount anlegen
Die Bewerbung ist ab dem 01.12. zum Sommersemester und ab dem 01.06. zum Wintersemester möglich.
- Deine Zugangsdaten erhältst du danach per E-Mail.
- Logge dich auf derselben Website ein und wähle dein Studienfach und das Bewerbungsverfahren für „Gastprogramme für internationale Studierende (Erasmus und Freemover)“ aus.
- Bitte gib bei deiner Online-Bewerbung die Institutsadresse deiner Koordination an.
- Fülle die Bewerbung aus und schicke sie elektronisch ab.
- Für die Einschreibung ist ein Nachweis der Krankenversicherung erforderlich. Du musst nach Erhalt des Einladungsschreibens so schnell wie möglich Kontakt mit einer gesetzlichen Krankenversicherung aufnehmen und dich dort entweder studentisch versichern oder befreien lassen, damit dein Versicherungsstatus an die Universität Hamburg gemeldet wird (siehe S. 48).

PROCEDURE FOR ERASMUS AND EXCHANGE STUDENTS

Erasmus and exchange students enroll at Universität Hamburg by completing the online application process on the STiNE portal.

HOW DOES IT WORK?

- Read the instructions for the online enrollment application:
www.uni-hamburg.de/enrollment-exchange-students
- Create an applicant account:
www.uni-hamburg.de/online-application → Create Account
You can apply from 1 December for the summer semester and from 1 June for the winter semester.
- You will then receive an email with your login details.
- Log into the same website and select your field of study and the application procedure for international students: “Gastprogramme für internationale Studierende (Erasmus and guest students).”
- Please include the institute address for your program coordinator in your online application.
- Complete the application form and submit it electronically.
- Proof of your health insurance is required for your enrollment. You must therefore contact a German health insurance company as soon as possible after receiving the invitation letter and either take out student insurance there or be exempted so that your insurance status is reported to Universität Hamburg (see p. 49).

BESONDERHEITEN FÜR ERASMUS-/AUSTAUSCHSTUDIERENDE**Deine vorläufigen Semesterunterlagen:**

- erhältst du von deiner Koordination.
- bestehen aus einem vorläufigen Semesterticket für einen Monat: April (Sommersemester) oder Oktober (Wintersemester).
- enthalten außerdem deine Login-Info für STiNE.

Deine endgültigen Semesterunterlagen:

- erhältst du erst, wenn du den Semesterbeitrag überwiesen und eine gesetzliche Krankenversicherung deinen Versicherungsstatus (gesetzlich versichert bzw. befreit) der Universität Hamburg gemeldet hat (siehe S. 48).
- Falls sich deine Adresse geändert hat (z.B. nicht mehr die Adresse der Koordination), teile deine neue Adresse über www.uni-hamburg.de/studium mit, damit die Unterlagen an die richtige Adresse gesendet werden.

KONTAKT UND INFOS:

Campus-Center

ServiceTelefon: www.uni-hamburg.de/servicetelefon

Kontaktformular: www.uni-hamburg.de/studium

PROCEDURE FOR ERASMUS AND EXCHANGE STUDENTS**Your provisional semester documents:**

- will be sent to you by your program coordinator.
- include a provisional semester public transport pass for one month: April (for summer semester) or October (for winter semester).
- also include your STiNE login details.

Your permanent semester documents:

- will only be sent once you have paid the semester contribution and a German public health insurance provider has notified Universität Hamburg of your health insurance status (see p. 49).
- If your address has changed (e.g., is no longer the address of your program coordinator), you must update your address at www.uni-hamburg.de/admission so that your documents will be sent to the correct address.

CONTACT AND INFORMATION:

Campus Center

Service Telephone: www.uni-hamburg.de/servicephone

Contact form: www.uni-hamburg.de/admission

SCHRITT 1: IMMATRIKULATION FRISTGERECHT DIGITAL BEANTRAGEN

WIE GEHT DAS?

- Wenn du einen Studienplatz erhalten hast, wird dir von der Universität Hamburg ein „**Zulassungsbescheid**“ zugeschickt.
- Im Zulassungsbescheid steht deine **Immatrikulationsfrist**. Halte sie ein, sonst verlierst du deinen Studienplatz.
- In deinem Bewerbungaccount unter → Bewerbung findest du den Link → Online-Immatrikulation.
- Beachte, dass du je nach Studiengang unterschiedliche **Dokumente** (z.B. Schulzeugnis, Bachelorzeugnis, Nachweis von Sprachkenntnissen) fristgerecht hochladen musst.
- **Internationale Studierende** müssen die Fristen für den Nachweis ihrer Deutschkenntnisse beachten:
www.uni-hamburg.de/deutschenkenntnisse
- Du findest die Info für deinen Fall in deinem Zulassungsbescheid oder in den **Checklisten für die Einschreibung**:
www.uni-hamburg.de/einschreibung

STEP 1: APPLY FOR ENROLLMENT ONLINE BEFORE THE DEADLINE

HOW DOES IT WORK?

- If you receive a university place, Universität Hamburg will send you an “**Zulassungsbescheid**” (acceptance letter).
- The acceptance letter includes the **enrollment deadline**. Be sure to observe the deadline or you will lose your university place.
- In your application account under → Application you can find the link → online enrollment.
- Please note that the degree programs require various **documents** (e.g., school leaving certificate, bachelor’s diploma, and proof of language skills) that have to be uploaded by the deadline.
- **International students** must submit proof of German proficiency before the deadline: www.uni-hamburg.de/german-language
- You can find information about your particular case in your acceptance letter or in the **checklists for enrollment**:
www.uni-hamburg.de/admission-enrollment

SCHRITT 1: IMMATRIKULATION FRISTGERECHT DIGITAL BEANTRAGEN

HILFE BEI FRAGEN ZUR IMMATRIKULATION:

Für die Immatrikulation ist das Campus-Center zuständig.

Allgemeine Fragen: Im Campus-Center Forum werden die Anfragen in der Regel innerhalb eines Arbeitstages beantwortet:

www.cc-forum.uni-hamburg.de

Personenbezogene Fragen: Für Fragen mit Angabe persönlicher Daten wie z.B. Bewerber- oder Matrikelnummer:

www.uni-hamburg.de/studium

Servicetelefon:

Aktuelle Sprechzeiten: www.uni-hamburg.de/servicetelefon

STEP 1: APPLY FOR ENROLLMENT ONLINE BEFORE THE DEADLINE

ASSISTANCE WITH QUESTIONS ABOUT ENROLLMENT:

The Campus Center is responsible for enrollment.

General questions: The Campus Center Forum usually answers inquiries within one business day: www.cc-forum.uni-hamburg.de

Questions dealing with personal information: For questions that require you to supply personal information such as your applicant or student ID number: www.uni-hamburg.de/admission

Service hotline:

Current opening hours: www.uni-hamburg.de/servicephone

SCHRITT 2: KRANKENVERSICHERUNG NACHWEISEN**WIE GEHT DAS?**

- Die Universität Hamburg benötigt die Mitteilung deines Versicherungsstatus von einer deutschen gesetzlichen Krankenversicherung.
- Wenn du bei einer deutschen gesetzlichen Krankenversicherung versichert bist, bitte deine Versicherung, deinen Status der Universität Hamburg mitzuteilen.
- Wenn du eine Europäische Krankenversicherungskarte (EHIC) besitzt oder in Deutschland privat versichert bist, bitte eine deutsche gesetzliche Krankenversicherung, der Universität Hamburg mitzuteilen, dass du von der Versicherungspflicht befreit bist.
- In einigen Fällen benötigen die gesetzlichen Krankenversicherungen die Absendernummer der Universität: H0002269 und/oder die Betriebsnummer der Universität: 16711009.
- Ohne die Mitteilung deines Versicherungsstatus wirst du nicht endgültig immatrikuliert und erhältst keine endgültigen Semesterunterlagen!

GIBT ES EINE FRIST?

- Die Mitteilung deines Versicherungsstatus kann nach der Immatrikulationsfrist erfolgen.
- Damit du aber deine endgültigen Semesterunterlagen rechtzeitig erhältst, sollte die Mitteilung spätestens 2 Wochen vor Ablauf der vorläufigen Unterlagen erfolgen.
- Internationale Studierende dürfen den Abschluss einer deutschen Versicherung und die Mitteilung darüber nach ihrer Ankunft erledigen. Häufig kann die Versicherung bereits im Ausland abgeschlossen werden (siehe S. 32).

Mehr Infos unter: www.uni-hamburg.de/kv

STEP 2: PROVIDING PROOF OF HEALTH INSURANCE**HOW DOES IT WORK?**

- Universität Hamburg requires confirmation of your health insurance status from a German public health insurance provider.
- If you are insured by a German public health insurance provider, ask your insurance company to provide Universität Hamburg with confirmation of your insured status.
- If you have a European Health Insurance Card (EHIC), or if you are insured with a private insurance provider in Germany, ask a public insurance company to provide Universität Hamburg with confirmation that you are exempt from the insurance obligation.
- Public health insurance providers may require the sender number of the university: H0002269 and/or the company number of the university: 16711009.
- Without confirmation of your insurance status, you cannot be fully enrolled and will not receive your permanent semester documents.

IS THERE A DEADLINE?

- Confirmation of your insurance status may occur after the enrollment deadline.
- To make sure you receive your permanent semester documents on time, confirmation should occur no later than 2 weeks before your provisional documents become invalid.
- International students are permitted to take out a German health insurance policy and provide notification after arriving but can often take out health insurance while still abroad (see p. 33).

Further information: www.uni-hamburg.de/kv

SCHRITT 3: SEMESTERBEITRAG ÜBERWEISEN

SEMESTERBEITRAG

Der Semesterbeitrag beträgt 340 €. Beim Semesterbeitrag handelt es sich nicht um Studiengebühren, sondern darin eingeschlossen ist z.B. ein Semesterticket für die Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel in Hamburg (www.hvv.de). Internationale Gaststudierende (z.B. Erasmus) zahlen einen ermäßigten Semesterbeitrag.

SEMESTERBEITRAG ÜBERWEISEN

In deinem STiNE-Konto unter → Studium → Dokumente findest du den Betrag, den zu zahlen musst, sowie die Kontodaten der Universität Hamburg.

Deine Zugangsdaten für STiNE hast du entweder per Post (Adresse in Deutschland) oder per E-Mail (Adresse im Ausland) erhalten. Die Kontodaten einschließlich IBAN und BIC sind auch auf der unten genannten Internetseite veröffentlicht.

MEHR INFOS UNTER:

www.uni-hamburg.de/semesterbeitrag

STEP 3: PAYING YOUR SEMESTER CONTRIBUTION

SEMESTER CONTRIBUTION

The semester contribution (*Semesterbeitrag*) is €340 and is not the same thing as a tuition fee. For example, the contribution also includes a semester public transport pass for the city of Hamburg (www.hvv.de/en). International guest students (e.g., Erasmus) pay a reduced semester contribution.

PAYING YOUR SEMESTER CONTRIBUTION

In your STiNE account at: → Studying → Documents. Here you will find the amount you have to pay as well as Universität Hamburg's account details.

You should have received your login details for STiNE either by mail (address in Germany) or email (address abroad). For the account details, including IBAN and BIC, please see the site below.

FURTHER INFORMATION:

www.uni-hamburg.de/semesterbeitrag

SCHRITT 4: SEMESTERUNTERLAGEN ERHALTEN

Die **vorläufigen Semesterunterlagen** (HVV-Ticket, Studierendenausweis, neue STiNE-Zugangsdaten) erhältst du ca. 4 Wochen nach Ablauf der Immatrikulationsfrist per Post.

- Wenn du eine Adresse im Ausland angegeben hast, weil du noch keine in Deutschland hast, erhältst du deine neuen STiNE-Zugangsdaten per E-Mail, aber noch keine Semesterunterlagen. Sobald du eine Adresse in Deutschland hast, gibst du diese dem Campus-Center an: www.uni-hamburg.de/studium
Deine Adresse wird geändert und die Unterlagen werden verschickt.
- Die vorläufigen Semesterunterlagen sind nur vier Wochen ab Semesterbeginn gültig.

Die **endgültigen Semesterunterlagen** erhältst du erst, nachdem:

- eine deutsche gesetzliche Krankenversicherung der Universität Hamburg deinen Versicherungsstatus mitgeteilt hat,
- du den Semesterbeitrag bezahlt hast,
- und du alle in deinem Fall notwendigen Dokumente nachgereicht hast. Internationale Studierende müssen unbedingt die Fristen für den Nachweis ihrer Deutschkenntnisse beachten!
www.uni-hamburg.de/einschreibung
www.uni-hamburg.de/deutschenkenntnisse

Damit du deine endgültigen Semesterunterlagen rechtzeitig erhältst, solltest du alles möglichst bis spätestens 2 Wochen vor Ablauf der vorläufigen Unterlagen erledigen!

STEP 4: RECEIVING YOUR SEMESTER DOCUMENTS

You will receive **provisional semester documents** (public transport pass, student ID, new STiNE login details) per mail approx. 4 weeks after the enrollment deadline.

- If you have entered an address abroad because you do not yet have one in Germany, you will receive your new STiNE login details by email, but you will not yet be sent any semester documents. As soon as you have an address in Germany, please inform the Campus Center: www.uni-hamburg.de/admission
Your address will then be changed and the documents sent.
- Provisional semester documents are only valid for four weeks from the start of the semester.

You will receive your **permanent semester documents** after:

- a German public health insurance provider has notified Universität Hamburg of your health insurance status;
- you have paid the semester contribution;
- and you have submitted all documents required for your degree program and situation. International students must submit proof of German proficiency before the deadline.
www.uni-hamburg.de/admission-enrollment
www.uni-hamburg.de/german-language

To make sure you receive your permanent semester documents on time, you should complete everything no later than 2 weeks before your provisional documents become invalid.

KEIN SEMESTERTICKET BEIM SEMESTERSTART?

Wenn du alles rechtzeitig erledigt hast, aber trotzdem zum Semesterstart noch kein Semesterticket erhalten hast, kannst du selbst eine Fahrkarte kaufen und die Kosten später erstattet bekommen.

Was muss ich beachten?

- Es werden ausschließlich personenbezogene HVV-Wochen- oder Monatskarten mit Foto erstattet.
- Einzelkarten werden nicht erstattet.
- Die Wochen- oder Monatskarte darf frühestens ab 01.04. (Sommersemester) oder 01.10. (Wintersemester) gültig sein.

WO KAUFE ICH EINE WOCHEN-/MONATSKARTE?

- Im Online-Shop oder mit der HVV-App
 - An den Servicestellen an den größeren Bahnhöfen
- Infos: www.hvv.de

WIE BEKOMME ICH DAS GELD ZURÜCK?

Beantrage die Erstattung der Kosten, sofort nachdem du dein Semesterticket erhalten hast:

- Schicke dein Semesterticket eingescannt an die E-Mail der S-Bahn Fahrgeldstelle: info@sc-fahrpreisnacherhebung.de
- Du musst die E-Mail-Adresse angeben, unter der du dein Online-Ticket gekauft hast.

S-Bahn Fahrgeldstelle: Tel.: +49 7221 92351000

E-Mail: info@sc-fahrpreisnacherhebung.de

www.s-bahn-hamburg.de/fahrplan/fahrkartenkontrolle

NO SEMESTER PUBLIC TRANSPORT PASS AT THE BEGINNING OF THE SEMESTER?

If you've submitted all the paperwork on time, but still haven't received your semester public transport pass at the beginning of the semester, you can purchase a travel pass yourself and you will be reimbursed later.

What should I keep in mind?

- Only weekly or monthly passes from the Hamburg Public Transport Association (HVV) that bear your name will be reimbursed.
- Single tickets will not be reimbursed.
- Only weekly or monthly passes valid as of 1 April (summer semester) or 1 October (winter semester) respectively will be accepted.

WHERE CAN I PURCHASE A WEEKLY/MONTHLY TRAVEL PASS?

- in the online shop or using the HVV App
 - in the service centers at the larger train stations
- More information: www.hvv.de/en

WHERE CAN I GET A REFUND?

Apply for the costs to be reimbursed as soon as you have received your semester public transport pass:

- Email a scan of your semester public transport pass to the S-Bahn Fahrgeldstelle: info@sc-fahrpreisnacherhebung.de
- You will have to enter the email address you used to buy your online ticket.

S-Bahn Fahrgeldstelle: Tel.: +49 7221 92351000

Email: info@sc-fahrpreisnacherhebung.de

www.s-bahn-hamburg.de/fahrplan/fahrkartenkontrolle

DEINE BENUTZERKENNUNG

Alle neuen Studierenden erhalten ihre Benutzerkennung und ein Einmalpasswort mit den vorläufigen Semesterunterlagen per Post oder per E-Mail (falls noch keine Adresse in Deutschland vorhanden).

- Die Benutzerkennung ersetzt deine bisherige Bewerberkennung.
- Als Erstes musst du in der Benutzerverwaltung ein neues Passwort festlegen: www.bv.uni-hamburg.de

Tipp: Hinterlege deine Telefonnummer, falls du dein Passwort vergisst, erhältst du schnell per SMS ein neues Passwort.

- Die Benutzerkennung wird häufig auch STiNE-Kennung, manchmal auch UHH-Kennung genannt. Lass dich nicht verwirren: Seit 2017 erhalten alle neuen Studierenden nur noch eine einzige, nicht unterschiedliche Kennungen.

WOFÜR BRAUCHE ICH MEINE BENUTZERKENNUNG?

1. Für den Zugang zu STiNE (Studien-Infonetz)
 - Anmeldung zu Modulen und Lehrveranstaltungen
 - Anmeldung zu Prüfungen
 - Zugang zu deinen Dokumenten (z.B. Semesterbescheinigung)
2. Für alle weiteren IT-Services des RRZ (Regionales Rechenzentrum)
 - Für deine Uni-E-Mail-Adresse
 - Für Lernplattformen wie CommSy, OpenOLAT oder Moodle
 - Für das WLAN der Uni Hamburg
 - Für Computerarbeitsplätze (PC-Pools) an der Uni und in den Bibliotheken
 - und vieles mehr

YOUR USERNAME

All new students receive a University username and a one-time password with their provisional semester documents by mail or email (if they do not yet have an address in Germany).

- The username replaces your previous applicant username.
- First, you have to set a new password in the user administration: www.bv.uni-hamburg.de

Tip: Provide your telephone number. Then if you forget your password, you will quickly receive a new password via SMS.

- The username is often also referred to as the STiNE ID, and sometimes also as the user login (UHH-Kennung). But don't let this confuse you – since 2017 all new students have received just one username, not multiple ones.

WHAT DO I NEED MY USERNAME FOR?

1. For access to STiNE (Studien-Infonetz)
 - register for modules and courses
 - register for exams
 - access your documents (e.g., proof of enrollment)
2. For all other IT services provided by the RRZ (Regional Computer Center)
 - your University email address
 - learning platforms like CommSy, OpenOLAT, and Moodle
 - WiFi at Universität Hamburg
 - computer workstations (PC pools) at the University and in the libraries
 - and much more

DEINE UNI-E-MAIL

Login: <https://surfmail.rrz.uni-hamburg.de>

- Trage beim Login als Benutzername deine Benutzerkennung ein, z.B. fabc123 oder bac1234.
- Du hast deine Benutzerkennung und ein Einmalpasswort mit den vorläufigen Semesterunterlagen per Post oder per E-Mail (falls noch keine Adresse in Deutschland vorhanden) erhalten.
- Bevor du dich einloggen kannst, musst du ein neues Passwort festlegen: www.bv.uni-hamburg.de (siehe S. 56)

Deine E-Mail-Adresse lautet:

vorname.nachname@studium.uni-hamburg.de

Beachte, dass die Einrichtungen der Universität Hamburg, z.B. dein Studienbüro, von dir erwarten, dass du mit deiner Uni-E-Mail, nicht mit deiner privaten E-Mail kommunizierst.

Weiterleitungen: Du kannst eine Weiterleitung von STiNE auf dein Uni-E-Mail-Konto und von dort eine Weiterleitung auf dein privates E-Mail-Konto einrichten:

- STiNE zu Uni-E-Mail: Klicke in STiNE auf → Benutzerkonto und aktiviere → Messages an die Unimail-Adresse weiterleiten?
- Uni-E-Mail zu privater E-Mail: www.rrz.uni-hamburg.de/services/e-mail/fuer-studierende/surfmail/filter.html

Infos und Kontakt für Fragen:

www.rrz.uni-hamburg.de

YOUR UNIVERSITY EMAIL

Login: <https://surfmail.rrz.uni-hamburg.de>

- When you log in, use your username, e.g., fabc123 or bac1234.
- You received your username and one-time password by mail or email (if you did not have an address in Germany) with your preliminary semester documents.
- Before your first login you have to create a new password: www.bv.uni-hamburg.de (see p. 57)

Your email address:

vorname.nachname@studium.uni-hamburg.de

Keep in mind that the university expects you to use your university email for all official communications, including those with your academic office, rather than your personal email.

Forwarding messages: You can set up your accounts to automatically forward messages from STiNE to your University email account and from there to your personal email account:

- STiNE to University email: In STiNE, click → Account and check → Forward messages to uni-mail-account?
- University email to personal email: www.rrz.uni-hamburg.de/services/e-mail/fuer-studierende/surfmail/filter.html

Information and questions:

www.rrz.uni-hamburg.de

STUDIENPLANUNG**STUDIENORDNUNGEN UND FACHSPEZIFISCHE BESTIMMUNGEN**

Es gibt für dein Studium rechtliche Rahmenbedingungen, die in unterschiedlichen Dokumenten geregelt sind. Um deine Rechte und Pflichten sowie deinen Studienaufbau zu kennen, solltest du dich Schritt für Schritt damit vertraut machen.

www.uni-hamburg.de/campuscenter

→ Studienorganisation → Ordnungen/Satzungen Studium und Lehre → Prüfungs- und Studienordnungen

VORLESUNGSVERZEICHNIS

Ein kommentiertes Vorlesungsverzeichnis (KVV) für das jeweilige Fach findest du hier: www.stine.uni-hamburg.de → Vorlesungsverzeichnis

Aus der Studienordnung, den Fachspezifischen Bestimmungen und dem Vorlesungsverzeichnis ergibt sich dein Stundenplan. Du lernst bei deiner Orientierungseinheit (OE) (siehe S. 64), wie du deinen Stundenplan erstellst und dich in STiNE für deine Kurse anmeldest.

FORMULARE FÜR ERASMUS- UND AUSTAUSCHSTUDIERENDE

- Learning Agreement for Studies (Part I – Before the mobility)
- Learning Agreement for Studies (Part II – During the mobility)
- Learning Agreement for Studies (Part III – After the mobility)
- Confirmation of Stay

Alle Formulare und Infos findest du hier:

www.uni-hamburg.de/internationales/studierende/incoming/austausch-gaststudium/erasmus-incoming.html

ACADEMIC PLANNING**ACADEMIC REGULATIONS AND SUBJECT-SPECIFIC PROVISIONS (FSBS)**

There are legal frameworks for your studies, which are regulated in a number of documents. You should familiarize yourself with each of these so that you can get to know your rights and obligations as well as the structure of your program.

www.uni-hamburg.de/campuscenter

→ Organizing your studies → Regulations, information sheets, and forms

COURSE CATALOG

A detailed course catalog for each subject is available at:

www.stine.uni-hamburg.de → Vorlesungsverzeichnis

Your course plan is based on the academic regulations, subject-specific provisions (FSBs), and course catalog. At your orientation module (see p. 65), you will learn how to set your course plan and register for your courses on STiNE.

FORMS FOR ERASMUS AND EXCHANGE STUDENTS

- Learning Agreement for Studies (Part I – Before the mobility)
- Learning Agreement for Studies (Part II – During the mobility)
- Learning Agreement for Studies (Part III – After the mobility)
- Confirmation of Stay

All forms and further information are available at:

www.uni-hamburg.de/en/internationales/studierende/incoming/austausch-gaststudium/erasmus-incoming.html

VERANSTALTUNGEN UND TERMINE FÜR ERSTSEMESTER**ERASMUS-BEGRÜSSUNG**

Für Erasmus-Studierende gibt es in den meisten Fakultäten eine Begrüßung und Einführung. Genaue Infos dazu erhältst du von deiner Koordination.

Erasmus-Kontakte an den Fakultäten:

www.uni-hamburg.de/internationales/studierende/outgoing/austausch-gaststudium/erasmus/ansprechpartner.html

**ZWEI WOCHEN VOR STUDIENBEGINN:
DIE WELCOME WEEK VON PIASTA FÜR ALLE NEUEN STUDIE-
RENDEN**

Die Welcome Week findet immer zwei Wochen vor Semesterstart statt und bietet ein vielseitiges Programm. Du erhältst nützliche Informationen zum Studienbeginn und kannst den Campus und die Stadt Hamburg sowie andere Studierende, die auch neu in Hamburg sind, kennenlernen. Zum Programm gehören:

- Infoveranstaltungen: Erste Schritte für neue Studierende
Was muss ich tun? Wo finde ich was?
- Campusführungen und Führungen durch die verschiedenen Stadtteile von Hamburg
- Informationen zu Angeboten wie Sprachkurse, Sport, Beratungs- und Servicestellen und vielem mehr

www.uni-hamburg.de/welcome

www.uni-hamburg.de/piasta

FIRST-SEMESTER ACTIVITIES AND DATES**ERASMUS WELCOME**

Most faculties organize a special welcome ceremony and induction for Erasmus students. Detailed information is available from your program coordinator.

Erasmus contacts at the faculties:

www.uni-hamburg.de/en/internationales/studierende/outgoing/austausch-gaststudium/erasmus/ansprechpartner.html

**TWO WEEKS BEFORE STUDIES BEGIN:
PIASTA'S WELCOME WEEK FOR ALL NEW STUDENTS**

The Welcome Week always takes place two weeks before the semester starts and offers a lively program of events. This week will provide valuable information about starting your studies and give you an opportunity to get to know the campus, Hamburg, and other students new to Hamburg. The program includes:

- information events on the first steps for new students. What do I need to do? Where can I find what I'm looking for?
- tours of the campus and city districts;
- information on offers such as language courses, sports, advising and service centers, and much more.

www.uni-hamburg.de/welcome

www.uni-hamburg.de/piasta

VERANSTALTUNGEN UND TERMINE FÜR ERSTSEMESTER**EINE WOCHEN VOR STUDIENBEGINN:****ORIENTIERUNGSEINHEIT (OE)**

Die Orientierungseinheit (OE) der meisten Studiengänge findet eine Woche vor Semesterstart, also in der Woche nach der PIASTA Welcome Week, statt. Die meisten Studiengänge laden die neuen Studierenden per E-Mail dazu ein. Bei Fragen wende dich an das Studienbüro deines Studiengangs.

Bei der OE lernst du, wie dein Studium funktioniert:

- Erstellung deines Stundenplans
- Anmeldung zu Veranstaltungen über STiNE
- Studienaufbau, Studienordnung, Stundenplan, Prüfungen
- Eventuelle Nebenfächer

Deine OE ist die beste Gelegenheit, die anderen neuen Studierenden deines Studiengangs kennenzulernen. Meistens werden viele soziale Aktivitäten unternommen.

Deine OE wird von erfahrenen Studierenden (OE-Tutor:innen) organisiert, die alle Informationen zu deinem Studienfach kennen und gerne alle Fragen beantworten.

Nimm unbedingt an deiner OE teil!

Mehr Infos unter: www.uni-hamburg.de/oe

FIRST-SEMESTER ACTIVITIES AND DATES**ONE WEEK BEFORE THE SEMESTER STARTS:****ORIENTATION MODULE (OE)**

The OE of most degree programs takes place a week before the semester starts, which is the week after the PIASTA Welcome Week. Most degree programs invite new students to the orientation module via email. If you have questions, contact the academic office for your degree program.

At the orientation module, you'll learn how your program works:

- setting your course plan
- using STiNE to register for events;
- structure and academic regulations for your studies, course plans, and examinations;
- possible minors.

The orientation module is the best opportunity to get to know other new students in your degree program. There are usually a lot of social activities that take place.

Your orientation module is organized by experienced students (tutors) who know a lot about your field of study and are happy to answer any questions you have.

Be sure to participate in your orientation module!

Further information: www.uni-hamburg.de/oe

INFORMATION UND BERATUNG

STUDIENBÜROS

Die Studienbüros der Fachbereiche sind für die Eintragung deiner Studienleistungen in deinem STiNE-Account verantwortlich. Sie sind die erste Stelle für deine Fragen zu Modulen, Studienleistungen, Prüfungen und vielem mehr. Du findest eine Liste aller Studienbüros der Universität Hamburg unter:

www.uni-hamburg.de/campuscenter

→ Beratung & Kontakt → Weitere Beratungseinrichtungen → Studienbüros und Fachberatung in den Fakultäten

CAMPUS-CENTER

Der **ServicePoint** und das **ServiceTelefon** sind die ersten Kontaktstellen für alle Fragen rund um die Studienorganisation:

www.uni-hamburg.de/servicetelefon

Das Team „**Bewerbung, Zulassung und Studierendenangelegenheiten**“ ist zuständig für Semestergebühren, Semesterbescheinigungen, Rückmeldung, Teilzeitstudium und viele weitere administrative Angelegenheiten:

www.uni-hamburg.de/campuscenter/beratung/beratungseinrichtungen/bewerbung-zulassung-studierendenangelegenheiten.html

Die **Zentrale Studienberatung** und **Psychologische Beratung** bieten Informationen, Orientierung und Beratung zu allen Fragen rund um dein Studium:

www.uni-hamburg.de/campuscenter/beratung/beratungsangebote.html

INFORMATION AND ADVISING

ACADEMIC OFFICES

The departmental academic offices are responsible for entering the results of your completed coursework into your STiNE account. They are your first contact point for questions related to modules, completed coursework, examinations, and much more. A list of all academic offices at Universität Hamburg is also available at:

www.uni-hamburg.de/campuscenter

→ Service and advising → Further advising bodies → Academic and subject advising in the faculties

CAMPUS CENTER

The **Service Point** and **Service Telephone** are the first place to go for any questions you have about organizing your studies:

www.uni-hamburg.de/servicephone

The **Applications, Admission and Student Affairs Team** is responsible for semester fees, semester documents, re-enrollment, part-time study, and many other administrative matters:

www.uni-hamburg.de/campuscenter/beratung/beratungseinrichtungen/bewerbung-zulassung-studierendenangelegenheiten.html

The **Center for Academic Advising and Psychological Counseling (ZSPB)** provide information, guidance, and advising services on all questions related to your studies:

www.uni-hamburg.de/en/campuscenter/beratung/beratungsangebote.html

INFORMATION UND BERATUNG**ABTEILUNG INTERNATIONALES**

Beratung für internationale Studierende und Promovierende zu Stipendien, Aufenthaltsrecht sowie sozialen und persönlichen Anliegen; Beratung rund um Auslandsaufenthalte mit Erasmus und weltweit:

www.uni-hamburg.de/internationales/studierende.html

PIASTA FÜR NEUE STUDIERENDE

PIASTA bietet dir jedes Semester viele Möglichkeiten: Kultur- und Freizeitveranstaltungen, Sprachtausch, interkulturelles Engagement und Unterstützung für dein Studium. Bleibe mit uns in Kontakt!

Abonniere den PIASTA-Newsletter:

www.uni-hamburg.de/piasta/mitmachen/newsletter

Folge uns auf Instagram:

www.instagram.com/piastauh

Aktuelles Programm:

www.uhh-join.uni-hamburg.de

INFORMATION AND ADVISING**DEPARTMENT OF INTERNATIONAL AFFAIRS**

Advice for international students and doctoral researchers on scholarships, residence rights, social and personal concerns; advice about residence matters related to Erasmus and all over the world:

www.uni-hamburg.de/en/internationales/studierende.html

PIASTA FOR NEW STUDENTS

PIASTA offers a range of events every semester: cultural and leisure activities, language exchange programs, intercultural engagement, and support in your studies. Make sure you stay in touch!

Subscribe to the PIASTA Newsletter:

www.uni-hamburg.de/en/piasta/mitmachen/newsletter

Follow us on Instagram:

www.instagram.com/piastauh

Current UHH Join program:

www.uhh-join.uni-hamburg.de/en

ABKÜRZUNGEN

Orte auf dem Hauptcampus

AP 1 („Pferdestall“) → Allendeplatz 1

AP 2 → Allendeplatz 2

Audi I + II → Auditorium maximum, Von-Melle-Park 4

Erzw → Gebäude des Fachbereichs Erziehungswissenschaft, Von-Melle-Park 8

ESA A/B/C/H/J/K/M → Hörsäle A–M des Universitätshauptgebäudes,
Edmund-Siemers-Allee 1

ESA W → Flügel West des Universitätshauptgebäudes, Edmund-Siemers-Allee 1

ESA O → Flügel Ost des Universitätshauptgebäudes, Edmund-Siemers-Allee 1

Phil A/B/C/D/E/F/G („Philturm“) → Hörsäle A–G im Von-Melle-Park 6

RRZ → Regionales Rechenzentrum der Universität, Schlüterstraße 70

VMP → Von-Melle-Park

WiWi („WiWi-Bunker“) → Gebäude der Wirtschaftswissenschaften,
Von-Melle-Park 5

Weitere Abkürzungen

ASTA → Allgemeiner Studierendenausschuss
(gewählte Vertretung der Studierenden)

c.t. → cum tempore/akademische Viertelstunde: Beginn der Veranstaltung
15 Minuten später (14 Uhr c.t. heißt 14:15 Uhr!)

SZ → Sprachenzentrum der Universität Hamburg

KVV → Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis

OE → Orientierungseinheit

PIASTA → Programm International für alle Studierenden und Alumni

SoSe → Sommersemester

s.t. → sine tempore/pünktlich

SUB („Stabi“) → Staats- und Universitätsbibliothek

SWS → Semesterwochenstunden

VHS → Volkshochschule Hamburg (bietet Sprachkurse an)

WiSe → Wintersemester

ABBREVIATIONS

Locations on the main campus

AP 1 (“Pferdestall”) → Allendeplatz 1

AP 2 → Allendeplatz 2

Audi I + II → Auditorium maximum, Von-Melle-Park 4

Erzw → Department of Education building, Von-Melle-Park 8

ESA A/B/C/H/J/K/M → Lecture halls A–M in the Main Building
Edmund-Siemers-Allee 1

ESA W → West Wing of the Main Building, Edmund-Siemers-Allee 1

ESA O → East Wing of the Main Building, Edmund-Siemers-Allee 1

Phil A/B/C/D/E/F/G (“Philturm”) → Lecture halls A–G in Von-Melle-Park 6

RRZ → Regional Computer Center, Schlüterstraße 70

VMP → Von-Melle-Park

WiWi (“WiWi-Bunker”) → Department of Economics building,
Von-Melle-Park 5

Further abbreviations and acronyms

ASTA → Allgemeiner Studierendenausschuss
(student council)

c.t. → cum tempore/academic hour: a quarter of an hour after stated time
Classes begin fifteen minutes later (2 pm c.t. is actually 2:15 pm)

SZ → University Language Center

KVV → Annotated Course Catalog

OE → orientation module

PIASTA → International Program for all Students and Alumni

SoSe → summer semester

s.t. → sine tempore/on the hour

SUB (“Stabi”) → State and University Library

SWS → credit hours

VHS → Hamburg adult education center (offers language courses)

WiSe → winter semester